

臺南市115年度市長盃語文競賽臺灣台語字音字形答案卷【學生組】

一、請寫出「」內臺灣台語漢字之臺羅拼音，共100題。

題號	臺語漢字	臺羅拼音	題號	臺語漢字	臺羅拼音
1.	刺「夯」夯	giâ	17.	「難」產	lân
2.	「鞠」躬	kiok	18.	「翕」相	hip
3.	塑膠「管」	kóng	19.	「瀾」鬚	nuā
4.	蓬蓬「塊」	ing	20.	粉「腸」	tshiâng/tshiân
5.	「漚」古	àu	21.	昆「蟲」	thiông
6.	「破」費	phò	22.	我「偌」你	āinn/iāng
7.	零「星」	san	23.	磅「子」	tsí
8.	一「陣」風	tsūn	24.	頭毛「缺」仔	giap
9.	人「齊」到	tsiâu/tsâu	25.	穿甲遮「鮮」	tshinn
10.	「經」布	kenn/kinn	26.	「鑿」斷	tsām
11.	好喙「水」	suí	27.	手「續」費	siók
12.	拄「塘」	tñg	28.	「陳」年	tîn
13.	拒「絕」	tsuát	29.	「曲」跤	khiau
14.	禮「儀」社	gî	30.	草「蟻」仔	meh
15.	「兩」全其美	lióng	31.	「茅」仔草」	hm̄
16.	「迎」新	ngiâ	32.	孤「行」獨市	hâng

題號	臺語漢字	臺羅拼音	題號	臺語漢字	臺羅拼音
33.	塌「窩」	o	51.	好家「後」	āu
34.	拍「擱」	nuá	52.	「下」毒	hē
35.	「觸」著鬼	tshik	53.	散掖「掖」	iā
36.	畏「羞」人	siáu	54.	旗「杆」	kuann
37.	「含」糊	hâm	55.	「洩」水	siáp
38.	褪腹「裊」	thēh	56.	冤家「量」債	niû/niôo
39.	「使」目尾	sái	57.	地「契」	khè/khuè
40.	見義勇「為」	uî	58.	「卡」銼	kháh
41.	「唱」票	tshiàng	59.	違「禁」品	kìm
42.	「婆」姐	Pô	60.	隔「熱」	jiát/liát
43.	沙「微」	bui	61.	捨「施」	sì
44.	大肚「胘」仔	kuai/kui/ kuainn	62.	「草」稿	tshó
45.	掠「龍」	lîng	63.	有求必「應」	ìng
46.	「虻」蜚	ka	64.	「惹」禍	jiá/liá
47.	鬥「樺」頭	sún	65.	大籬「把」	pé
48.	陰「鳩」	thim	66.	斧頭「銚」	khing
49.	無講無「坦」	tànn	67.	點燈「營」	lâ
50.	針「灸」	kù	68.	麻「穎」	ínn

題號	臺語漢字	臺羅拼音	題號	臺語漢字	臺羅拼音
69.	搭「粒」	liáp	85.	「木」工	bák
70.	案「內」	nāi	86.	白死「殺」	sat
71.	懊「啞」面	tū	87.	拍「叉」仔	tshe
72.	「繼」話	suà	88.	「掩」來扯去	am
73.	閩雞「行」	kiânn	89.	「相」放伴	sio
74.	做「得」來	tit	90.	朗「讀」	thòk
75.	「爸」仔	pâ	91.	「裂」獅獅	lih
76.	歹鬼「恁」頭	tshuā	92.	石「距」	kī/kū
77.	「談」仙	khue	93.	雖「罔」	bóng
78.	近「兜」	tau	94.	圓「棍」棍	kùn
79.	死「訣」	kuat	95.	「調」羹仔	thâu
80.	苦「衷」	thiong	96.	「定」親	tīng
81.	輕「蠔」蠔	báng	97.	「鬱」拗	ut
82.	當「初」時	tshe/tshue	98.	「活」魚栽	huát
83.	激「皮」皮	phî	99.	俗「麩」	pháng
84.	足孤「毛」	moo/môo	100.	「罈」膏	tsîm

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出臺灣台語漢字，共 100 題。

* 「/」表示不同音讀

題號	臺羅拼音	臺語漢字
1.	huan-「 sé/sué 」	黍
2.	kuà hiunn/hionn- 「 phang 」	芳
3.	「 tshuè 」-iâm-iâm	碎
4.	「 tîng 」-kù	重
5.	kik uē-「 jîn/lîn/gîn 」	仁
6.	「 thài 」 ông-lâi	刮
7.	iû-「 tsiáh 」 -kué/ké/kér	炸
8.	「 tò 」-tshiú-phang	到
9.	ām-「 tsu 」	珠
10.	bô-「 ta 」-uâ	奈
11.	「 si 」 han-tsî-hiòh	絲
12.	「 ke 」-si-thâu-á	家
13.	siak-「 phānn 」	奔
14.	koo-î-kū-「 kîm 」	姘
15.	「 kah 」-sī án-ne	甲
16.	「 î 」 pài-á	奕

題號	臺羅拼音	臺語漢字
17.	hiau-「 pai 」	俳
18.	tsu-lê-「 kê/kuê 」	腓
19.	「 tshun 」-kiu	伸
20.	「 tîm 」-bê	沉
21.	tong-「 san 」- tsài-khí	山
22.	tùn-「 ngōo/gōo 」	悟
23.	「 ang 」-pô	尪
24.	put-「 jî/lî 」-kò	而
25.	kam-á-「 bān 」	瓣
26.	「 ai 」-pē- kiò-bú/bó	哀
27.	「 liōng 」-siōng	冗
28.	tsóng-「 phòo 」-sai	舖
29.	thau-「 ni 」	拈
30.	tshiò-hai-「 hai 」	哈
31.	「 khòng 」-bah-pñg	炕
32.	a-「 má 」	媽

題號	臺羅拼音	臺語漢字
33.	tshuì-tûn-ta-「ta」	焦
34.	「ân」-koo-pîng	攔
35.	bîng-ki-「tsai」	知
36.	un-「sik」hāu-ìng	室
37.	ē-「hù」-tshī	赴
38.	sun-sin-「pū」	婦
39.	puànn-e/ue-「the」	推
40.	「thiāu」-á-tsí	痍
41.	「tshuah」 tsit tiô	掣
42.	liâm-「mòoh」	膜
43.	「gák」-phóo	樂
44.	tsò ū-lōo-「lâi」	來
45.	tāi khai 「gán」-kài	眼
46.	「khioh」-kim	拏
47.	hi-「lám」	荏
48.	「phō」-sim	抱
49.	bē/buē-「sóng」	爽
50.	「Oo」-tsuí-kau	烏

題號	臺羅拼音	臺語漢字
51.	káu-「kàng」-hong	降
52.	phiàn-「siáu」--ê	瘡
53.	tsháu-「m」	莓
54.	「phang」-á-phàu	蜂
55.	hóo-「kā」-ti/tu	咬
56.	「png」-á-hiòh	楓
57.	phang- 「kòng」-kòng	貢
58.	hue-á-「huê」-siūnn	和
59.	sio-thiànn-「thàng」	痛
60.	「lò」-kha-báng	脹
61.	hong-「mua」	慢
62.	「tshiah」-tsa-bóo	刺
63.	「khiàng」-kha	劈
64.	「tsiūnn/tsiōnn」- kà	上
65.	「sua」-bé-á	砂
66.	「iau」-ki-sit-tng	柺
67.	khì-thiòng-「lún」	忍
68.	ún-「ku」-kiô	痾

題號	臺羅拼音	臺語漢字
69.	「han」-tsî/tsû- á-kiánn	番
70.	「suah」-bué/bé- á-kiánn	煞
71.	「guā/juā/luā」-kú	佻
72.	「tōo」-tsiáu	渡
73.	thâu-「thai」-á	篩
74.	tuā-tiunn/tionn-- 「ê」	的
75.	「kué/ké」-lōo	粿
76.	khóo-kue-「hong」	封
77.	「kha/ka」-tshia- kóo	枷
78.	tsáu-「pak」	腹
79.	「mé」-liáh	猛
80.	ah-「hîng」-á-siann	雄
81.	tò-thè-「lu」	攄
82.	ka-「lauh」-sin	落
83.	khan-「koo」	罟
84.	lí-á-「tshiám」	攢

題號	臺羅拼音	臺語漢字
85.	「kài」-luáh	芥
86.	「thàu」-thiu	透
87.	「sò」-tsuí	燥
88.	「nāng」-pèh-tsit	卵
89.	m̄-「tō」hó--ah	就
90.	「tīng」-khok-khok	有
91.	tsang-「tshíng」-á	筊
92.	「tshiāng」 -tshiāng-kún	沖
93.	sí-「tsènn/tsìnn」	諍
94.	teh-「tù」	注
95.	「giàn」-thâu	癮
96.	「hâ」-pau	荷
97.	thôo-「thoh/thuh」 -hî	鮓
98.	pōo-「pîn」	頻
99.	「bái」-tāu-á	稞
100.	e/ue-「bō」	磨